

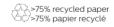
١



I_

© 2017 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved 4222.002.7316.1 (23/5/2017)



































-

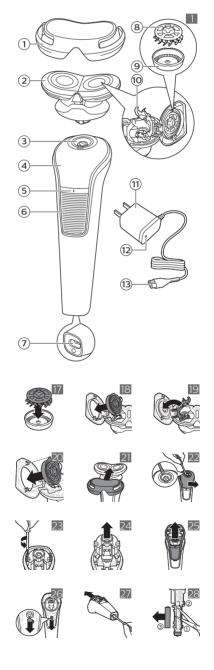
Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

١_

General description (Fig. 1)

- 1
- Protection cap Shaving head holder 2 3
- Shaving unit connector
- 4 Handle
- On/off indication On/off button
- 6 7 8
- Socket for small plug
- Cutter
- 9 Guard
- 10 Retaining frame
- 11
- Supply unit Charging light 12
- 13 Small plug

Not shown: cleaning brush



ı .

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

١_

Danger

-

- Keep the supply unit dry (Fig. 2).

Warning

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (A00390) provided with the appliance.
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.
- you clean it under the tap.

 Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- original type.
 Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- Never immerse the shaver in water. Do not use the shaver in
- the bath or in the shower.

 Never use water hotter than 60°C
- to rinse the shaver.

 Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- one person.
 Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the
- appliance.
 Water may drip from the bottom of the shaver when you rinse it.
 This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit
- inside the shaver.
 Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This shaver can be safely cleaned under the tap (Fig. 3).
- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Charging

١

Charge the appliance before first use and when the appliance start working more slowly.

Charging takes approx. 10 hours. A fully charged shaver provides up to 20 minutes of shaving time.

Charging with the supply unit

- 1 Put the small plug in the shaver.
- 2 Put the supply unit in the wall socket (Fig. 4).
 - The charging light on the supply unit lights up continuously when connected to wall socket.
 - The light on the supply unit does not change color and does not go out when the appliance is fully charged.
- 3 After charging, remove the supply unit from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

Using the appliance

Removing or attaching the click-on attachments

- Make sure the appliance is switched off.
- 2 Insert the lug of the attachment into the slot in the top of the appliance. Then press down the attachment to attach it to the appliance ('click') (Fig. 5).
- 3 Pull the attachment straight off the appliance (Fig. 6).

Note: Do not twist the attachment while you pull it off the appliance.

Switching the appliance on and off

- 1 To switch on the appliance, slide
- the on/off button up (Fig. 7).

 To switch off the appliance, slide the on/off button down (Fig. 8).

Shaving

Shaving

Skin adaptation period
Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system. To allow your skin to adapt to this new appliance, we advise you to shave regularly (at least 3 times a week) and exclusively with this appliance for a period of 3 weeks.

Weeks.

- Dry shaving
- Switch on the appliance.
 Move the shaving heads over your skin in circular movements to catch all hairs growing in different directions (Fig. 9). Exert gentle pressure for a close, comfortable shave
 - snave.

 Note: Do not press too hard, as
- this can cause skin irritation.

 3 Clean the appliance after use (see 'Cleaning and maintenance').

Cleaning and maintenance

Cleaning the shaver under the tap

Clean the shaver after every shave for optimal performance (see 'Cleaning and maintenance'). Always unplug and switch off the shaver before you clean it.

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent burning your hands

١

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

- Rinse the shaving unit under a warm tap
 - Note: You can also clean the shaving unit with the cleaning brush supplied.
- Turn the shaver up side down and rinse the openings in the bottom of the shaving head holders. Switch on the shaver briefly during rinsing (Fig. 10).
- 3 Open both shaving head holders . (Fig. 11).
- Rinse the hair chambers and shaving head holders under the tap (Fig. 12).
- 5 Carefully shake off excess water and let air dry completely.

 Close the shaving head holders
- 6 (Fig. 13).

Thorough cleaning

The shaving unit consists of two shaving heads. Clean one shaving head at a time by following the steps below.

- Open the shaving head holder (Fig. 11)
- 2 To unlock the retaining frame gently squeeze both sides of the retaining frame and flip open the frame (Fig. 14).
- 3 Remove the shaving head. Each shaving head consists of a cutter and a guard (Fig. 15).
 - Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.
- Remove the cutter from the shaving guard (Fig. 16).
- Rinse both parts with water. 5
- After cleaning, place the cutter back into the guard with the cutter legs pointing downwards (Fig. 17).
- Put the shaving head back into the shaving head holder (Fig. 18).
 - Note: Make sure that the shaving heads with the projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. 20). The shaving heads supplied with this appliance either have notches or projections. Both
- shaving systems are the same Push the retaining frame back 8 onto the shaving head holder until you hear a click (Fig. 19). Close the shaving head holder
- 9 (Fig. 13).

Replacement

Replacing the shaving heads

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads immediately. Always replace the shaving heads with original Philips shaving heads (see 'Ordering accessories').

- Switch off the appliance.
- Open the shaving unit by opening 2 both shaving head holders (Fig.
- 3 To unlock the retaining frames gently squeeze both sides of the retaining frames and flip open the shaving heads (Fig. 14).

- 4 Remove the shaving heads from the shaving head holders (Fig. 15). Throw away the used shaving heads immediately to avoid mixing them with the new shaving heads
- 5 Place the new shaving heads in the shaving head holders
 - Note: Make sure that the shaving heads with the projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. 20). The shaving heads supplied with this appliance either have notches or projections. Both shaving systems are the same
- Push the retaining frames back onto the shaving head holder until you hear a click (Fig. 19).
- Close the shaving head holders (Fig. 13).

Storage

-

Always slide the protection cap onto the shaving unit to protect the shaving unit from dirt or damage during traveling or storage (Fig. 21). We advise you to let the appliance dry before you store it.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

Available parts

The following accessories and spare parts are available:

- SH30 Philips shaving heads
- HQ110 Cleaning spray A00390 supply unit

Note: Availability of the accessories may differ by country.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help
- to preserve the environment. This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the
- rechargeable battery. Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Before you remove the battery, make sure that the shaver is disconnected from the mains and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the shaver.

Be careful, the battery strips are sharp.

 Disconnect the appliance from the wall socket and let the appliance run until the motor stops.

-

١.

- Insert a screwdriver under the edge of the upper front panel and remove it (Fig. 22).
- 3 Undo the screws in the top part of the shaver (Fig. 23).
- 4 Remove the cover in the top of the handle (Fig. 24).
- 5 Insert a screwdriver under the edge of the front panel to remove the panel and on/off button (Fig. 25).
- 6 Remove the small inner part below the on/off button (Fig. 26).
- 7 Push the inner frame out of the housing with the screwdriver (Fig. 27).
- 8 Cut the wires with pliers and remove the battery (Fig. 28).

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit

www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Prob- Possible Solution

Prob- lem	Possible cause	Solution
The shaver does not work as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads (see 'Replacement ').
	The shaving heads are dirty.	Clean the shaving heads (see 'Cleaning and maintenance ').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads (see 'Cleaning and maintenance ').
	The recharge- able battery is low.	Switch off the shaver and recharge the battery (see 'Charging').
The shaver does not work when I switch it on.	The recharge- able battery is empty.	Switch off the shaver and recharge the battery (see 'Charging').
The shaving heads do not stay in place in the shaving unit.	You did not fix the retaining frames properly.	The retaining frames are fixed properly if you hear a click when you push it back onto the shaving heads.
	The shaving heads with projections are not placed properly.	Make sure that the shaving heads with the projections fit exactly onto the hooks of the shaving head holder when placing them (Fig. 20).

繁體中文

١

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的 世界! 為充分享受飛利浦為您提供的好處,請至下列位址註冊產

: www.philips.com/welcome 뮤

-般説明 (圖 1)

- 1 保護蓋
- 電鬍刀刀頭固定座 2
- 電鬍刀組接頭 3
- 握把 4
- 5 開關標示
- 開關按鈕 6
- 小插頭插座 7
- 刀具 R
- 刀網 9
- 10 固定架 11 電源供應裝置
- 12 充電指示燈 13 小插頭

未顯示: 清潔刷

重要安全資訊

使用本產品與其配件前,請先仔細閱讀 此重要資訊,並保留説明以供日後參 考。 提供的配件可能隨產品而異

危險

電源供應裝置請保持乾燥(圖2)。

警示

- 如需為電池充電,僅可使用裝置隨附 的可拆式電源供應裝置 (型 號: A00390)。
- 電源供應裝置內含一個變壓器。 勿切斷電源供應裝置而以其他的插頭
- 取代,否則會造成危險。 本產品可供 8 歲以上兒童 身體官能 或心智能力退化者,或是經驗與使用知識缺乏者使用,但需有人從旁監督 或是經驗與使用 知識缺之者使用,但需有人從旁 或指示如何安全使用本產品,且 者需了解使用本產品的潛在危險 請勿讓小孩把玩本產品。 若無人 **見使用** 芸無人監 督,請勿讓兒童進行清潔和使用者維 誰。
- 在水龍頭下沖洗電鬍刀之前,請先拔
- 掉電鬍刀的插頭。 使用前請務必檢查本產品。 若產品 受損請勿使用,以免受傷。 零件如 受損請勿使用,以免受傷。零 有受損,請務必以原型號更換
- 請勿拆開本產品更換充電式電池。

- 警告 請勿將電鬍刀浸泡在水中。 請勿在
- 泡澡或淋浴時使用電鬍刀。 切勿使用超過 60°C 的熱水沖洗電 鬍刀
- 本產品儘限用於本使用手冊所述之相 關用涂
- 為保衛生起見・請勿多人共用本產
- 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨 蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如 汽油或丙酮) 清潔本產品
- ,電鬍刀底部可能會滴 在您沖洗時 水。 此為正常現象 並不會造成危 ,因為所有的電子零件都密封於電 險
- 鬍刀內的供電裝置中。 請勿在插入電子空氣清淨機的牆壁插 座內或附近使用電源供應裝置,以免 電源供應裝置發生無法修復的損壞

電磁波 (EMF)

本Philips產品符合所有電磁場暴露的 相關適用標準和法規。

般

- 此電鬍刀可在水龍頭下 (圖 3)安全地 清洗
- 本產品適用於 100 到 240 伏特的插 座電壓
- 電源供應裝置可以將 100-240 伏特的 電壓轉換為低於 24 伏特的安全低電 壓。

充電

第一次使用本產品前以及本產品運作開 始變慢時,請將產品充電。

充電時間約需 10 個小時。 充飽電的電 鬍刀最多可使用 20 分鐘。

使用電源供應裝置充電

- 將小插頭插上電鬍刀 1
- 將電源供應裝置插入牆上插座 (圖 2 4) •
 - 連接至牆壁插座時,電源供應裝 置上的充電指示燈會持續亮起。 當產品充飽電時,電源供應裝置
 - 上的指示燈不會變色,也不會熄 斌。
- 3 充電完畢請將電源供應裝置拔離電源 插座,並將小插頭從產品上拔除。

使用本產品

拆下或裝上崁入式配件

- 確定關閉本產品的電源。 將配件的突耳插入本產品頂端的凹槽。再將配件往下壓,即可安裝到 2 本產品上(會聽見「喀噠」 - 聲) (圖 5)
- 2 直接從產品 (圖 6)取下配件

注意 當您將配件從產品取下時, 請勿扭轉

開啟及關閉本產品

- 若要開啟本產品電源,請往上(圖
- 7)推開關按鈕。 若要關閉本產品電源,請往下 (圖 8)推開關按鈕。

刮鬍

皮膚適應期

您第一次刮鬍的結果可能不如您所預 ,皮膚甚至可能稍微刺痛。 结是正常 您的皮膚與鬍鬚需要時間適應新 的刮鬍系統。 建議您用這把電鬍刀定期

乾刮

- 開啟產品電源。 勝電鬍刀刀頭在皮膚上以畫圓方式移動,以清除所有不同方向(圖 9)生長的毛髮。 稍微下壓,享受服貼舒適 的刮鬍體驗

請勿按壓太用力,否則可能 造成皮膚刺痛

使用後需清潔本產品。

清潔與維護

將電鬍刀放在水龍頭下沖洗

為達到最佳性能 (見 '清潔與維護'),請 每回刮鬍之後清潔電鬍刀。清潔電鬍刀 請於 2前請務必將電鬍刀自插座中拔出並關

絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕 性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或 丙酮) 清潔本產品。

警告: 使用熱水時請小心。 隨時檢查熱 水是否太燙,以避免手部燙傷。

切勿使用毛巾或紙巾擦乾電鬍刀組,否 則可能會造成電鬍刀刀頭損壞。

將電鬍刀組以溫水沖洗。

注意: 您也可以用產品所附的清潔 刷清潔電鬍刀組。

- 將電鬍刀上下顛倒,沖洗電鬍刀刀頭 固定座底部的開口。 在沖洗 (圖 固定座底部的開口。 在沖洗 (圖 10)期間短暫開啟電鬍刀電源。
- 打開兩個電鬍刀刀頭固定座 (圖
- 將鬍渣室及電鬍刀刀頭固定座放在水 4 龍頭 (圖 12)下沖洗
- 仔細甩乾多餘的水份之後,使其完全 風乾
- 關上電鬍刀刀頭固定座 (圖 13)。

徹底清潔

電鬍刀組包含兩個電鬍刀刀頭。 請遵下列步驟,一次清潔一個電鬍刀刀頭 1 打開電鬍刀刀頭固定座 (圖 11)。 請遵循

- 如欲打開固定架,請輕輕地擠壓固定 2
- 架兩側,然後翻開固定架 (圖 14)。 取下刀頭。每個電鬍刀刀頭都是由 3 刀具和刀網 (圖 15)組成。

注意: 刀具及刀網是成對組合,請 勿一次清潔超過一組。 如果您不小 心將刀具及刀網混在一起,可能要花 幾週的時間才能恢復最理想的刮鬍效

- 從電鬍刀刀網 (圖 16)上取下刀片。
- 使用清水沖洗這兩個零件
- 清潔後,請將刀片放回刀網,使刀片 腳朝下 (圖 17)。 將電鬍刀刀頭裝回電鬍刀刀頭固定座

、 注意: 確定電鬍刀刀頭的凸出部分 (圖 20)在放入電鬍刀刀頭固定座時 (画 20)在放入电锅刀刀頭固定座時 完全精準地嵌入固定座的鉤子。 本 產品隨附的電鬍刀刀頭具有溝槽或凸 出部分。 兩種電鬍刀系統是相同 台

- 將固定架放回電鬍刀刀頭固定座,直 8 到聽見喀 (圖 19)一聲。 關上電鬍刀刀頭固定座 (圖 13)。
- 9

更換

1

更換電鬍刀刀頭

為達到最佳刮鬍性能,我們建議您每兩年更換一次電鬍刀刀頭。 刀頭若受損,請立即更換。 更換電鬍刀刀頭時,請 年更換一 .. 請務 必使用原廠飛利浦電鬍刀刀頭 (見 '訂購 配件')。

- 1
- 開閉産品電源。 打開兩個電鬍刀刀頭固定座 (圖 2
- 71),以便打開電鬍刀組。 如欲打開固定架,請輕輕地擠壓固定 3 架兩側,然後翻開電鬍刀刀頭 (圖 14) •
- ···/ 從電鬍刀刀頭固定座 (圖 15)上取下 電鬍刀刀頭。 請立即丢棄用過的刀頭,以免與新的 4 刀頭混用
- 將新的電鬍刀刀頭裝回電鬍刀刀頭固 5 定座

注意: 確定電鬍刀刀頭的凸出部分 (圖 20)在放入電鬍刀刀頭固定座時,完全精準地嵌入固定座的鉤子。本產品隨附的電鬍刀刀頭具有溝槽或凸 兩種電鬍刀系統是相同 出部分。 的

- 6 將固定架放回電鬍刀刀頭固定座・直
- 到聽見喀 (圖 19)一聲。 關上電鬍刀刀頭固定座 (圖 13)。

存放 請務必以滑動方式蓋上電鬍刀組的保護 蓋,避免電鬍刀組在旅行或收納 (圖 21)期間沾附塵土或損壞。 我們建議您待本產品乾燥後,再收納起 來。

訂購配件

若要購買配件或備用零件,請造訪 www.shop.philips.com/service 或洽詢 您的飛利浦經銷商。 您也可以聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心 (詳 細聯絡資料請參閱全球保證書)

可用零件

備有下列配件及備用零件可供另外選 購

- SH30 飛利浦電鬍刀頭
- HQ110 噴霧清潔劑 A00390 電源供應裝置

各國家/地區供應的配件可能有所

回收

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家 庭廢棄物一併丢棄。請將該產品放置 於政府指定的回收站, 此舉能為環 保盡一份心力。
- 本產品包含內建充電式電池,不得與 一般家用廢棄物一併丢棄。 強烈建 一般家用廢棄物一併丢棄。 議您將產品攜至政府指定的回收站或 Philips 服務中心,由專業人員取出充 電式電池。
- 請按照您所在國家/地區的規定,分類與回收電子電器產品及充電式電 池。正確處理廢棄產品有助於避免對 環境和人類健康帶來負面影響。

取出充電式電池

1

請僅在棄置電鬍刀前取出充電式電 取出電池前 ,請確認已拔除電鬍 油。 刀的電源插頭,且電池電力已完全耗

使用工具打開電鬍刀時,請採取任何 必要的安全預防措施

電池固定帶非常鋭利,請小心。

- 將產品從電源插座拔除,讓產品-將產品從電廠加上。 運作直到馬達停止。 「一位中子插入上方正面護板邊緣的
- 連作自到馬莲停止。 將螺絲起子插入上方正面護板邊緣 底下,將其拆下(圖 22)。 拆下電鬍刀(圖 23)頂部的螺絲。 將握柄(圖 24)頂部的蓋子拆下。 將螺絲起子插入正面護板邊緣的底 2
- 3
- 4
- 5 ,將護板和開關按鈕 (圖 25)拆
 - 拆下開關按鈕 (圖 26)下方的內部小 6 零件
- 使用螺絲起子 (圖 27)將內框架推出 7 外殼
- 使用鉗子剪斷電線,然後取出電池 8 (圖 28)。

疑難排解

本章概述了使用本產品最常遇到的問題。 如果無法利用以下資訊解決遇到的問題,請進訪 www.philips.com/support 瀏覽常見問題清單,或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

可能原因 解決方法 問題

更換刀頭 (見 '更換')。 電鬍刀刀 頭毀壞或 電鬍刀不 像平常一 樣運作。 磨損。

> 清潔刀頭 (見 電鬍刀刀 頭有髒 清潔與維護 ') 。 汗

清潔刀頭 (見'清潔與維護 長鬍鬚卡 ○四次 △ 住電鬍刀 刀頭。 ')。

充電式電 池電力不 關閉電鬍刀電 源,並將電池 足。

開啟產品 充電式電 電源時,電新刀無 池沒電 法使用。

關閉電鬍刀電 源,並將電池 源,並將電 (見'充電')充 電。

電鬍刀組 中的電鬍 力力頭不 穩固

固定架未 妥善固 定。

如果您在將固 定架推回電鬍 刀刀頭時聽見 喀一聲,就表 京四定架已適 當固定

電鬍刀刀 頭的凸出 部分未正 確安裝。

確定電鬍刀刀 唯た电調ガガガ頭的凸出部分 (圖 20)在放入 電鬍ガガカ 定座時・完全 定座時,完全 精準地嵌入固 定座的鉤子